



新聞公報

香港政府新聞處印發 · 皇后大道中 · 拱北行 · 電話：五一二三三一九一

一九八二年十一月七日

星期日

目錄

傷殘人士運動會圓滿結束	：：：：：：：：：：：：：：：	第一頁
香港被譽為策劃應付天災先導者	：：：：：：：：：：：：：：：	第二頁
屯門雪房公開競投	：：：：：：：：：：：：：：：	第三頁
屯門發展道路工程招商承辦	：：：：：：：：：：：：：：：	第四頁
九廣鐵路委出車務總監	：：：：：：：：：：：：：：：	第五頁
活動教學法日受歡迎	：：：：：：：：：：：：：：：	第五頁
第五屆香港青年管樂節	：：：：：：：：：：：：：：：	第七頁
招標承辦鋪草及剪草	：：：：：：：：：：：：：：：	第九頁

傷殘人士運動會圓滿閉幕

第三屆遠東及南太平洋傷殘人士運動會今（星期日）晚由英國社會保障及傷殘事務部大臣羅斯主持閉幕儀式。

閉幕儀式在沙田銀禧體育中心舉行，有皇家英國空軍跳傘示範表演、步操及奏樂表演，使場內增添不少熱鬧氣氛。

參加閉幕儀式者還有港督尤德爵士伉儷。

羅斯在致詞時向香港道賀，他表示本港在主辦這項運動會是十分成功的。

他說：「這項國際性的比賽，不但是香港歷來最大的一項傷殘人士運動會，實在是一個難得而又令人感動的經驗。這些傷殘健兒所表現出的運動技能，更是給香港市民一個既積極而又最有力的證明，說明「弱能」並不是表示「弱能」，是可以克服的。」

邀請羅斯主持此次運動會閉幕典禮的運動會籌委會主席方心讓醫生表示，本屆運動會的成績比四年半前我們開始籌辦運動會時預期為佳。

閉幕典禮開始前，在銀禧體育中心入口處並舉行一項植樹儀式。

港督尤德爵士、羅斯、方心讓醫生及遠東及南太平洋傷殘人士運動會香港分會主席羅理基爵士分別植樹一株。

這個為期一週的運動會於上星期日由根德公爵主持開幕，他並為銀禧體育中心一個小尖塔主持揭幕禮，以誌該中心的啓用，根德公爵夫人亦蒞臨參觀。

參加本屆運動會的選手逾八百名，分別來自二十多個國家，競賽項目包括箭藝、游泳、劍擊、乒乓球及輪椅籃球賽等。

編輯注意：羅斯、方心讓醫生的演詞及圖片將於稍後以傳真機發送。

策劃應付天災行動 香港被譽為先導者

第三世界國家最近在日內瓦舉行的一個會議中，對香港的緊急輔助服務，感到濃厚的興趣。該會議是由聯合國、國際民防組織及紅十字會聯合籌辦。

香港被譽為策劃應付天災的先導者，而聯合國亞洲及太平洋經濟及社會事務委員會，亦以它作為這方面的典範。

該委員會在一個檢討香港體系的報告中說：「除了服務人員的團體精神及其領導人的質素外，人事的調動、訓練及紀律、與及處理緊急事件的能力等，都是使所有負責應付天災的各個政府部門，更能有效及迅速地採取行動的主要因素。」

這個會議有三百八十名來自六十多個國家的代表參加。

與此同時，這個以日內瓦為總部的國際民防服務機構，在其一份官方刊物中亦登載了一篇文章，形容香港的緊急輔助服務為一個「卓越的防護及救援組織」。

隨着世界各國的注意力正從核子防護轉移到反災難的規劃，各與會代表均對香港的成就留下深刻印象，並向香港的代表民衆安全服務處總參事傅全詢問有關詳情。

傅氏在會上致詞時，向各與會代表解釋香港民衆安全服務處的結構、工作及宗旨。

香港民安隊自從在一九五二年成立以來，已由一支民防隊伍擴展成爲一個有廣泛基層的志願組織，現有三千五百二十五名成人隊員及二千五百名少年團員。

在他們担任的各種工作中，包括搜索、救援及撤離、找尋及運送傷者、偵察、清理道路、指揮交通、管理因天災引致無家可歸的災民和難民，以及分派食物和提供緊急救濟品。

他強調謂，預先計劃、籌備、訓練和公眾教育對應付天災的工作均異常重要。

傅氏在列舉招募香港民安隊隊員標準中指出，隊員應在緊急時期能參與公眾服務，他們要有強健體魄，具備基本技能，遵守紀律和適當的精神和健康狀況。

他在會議上表示，香港的志願隊員需要接受各種訓練項目，例如攀山搶救、撲滅山火、管理難民營、抑制群眾的心理學、在水災及山泥傾瀉情況下的救援工作、清理油漬污染工作及進修急救新知識。

傅氏亦強調須與各種緊急輔助服務有密切聯繫，迅速出動隊伍及維持志願工作人員士氣的重要性。

傅全在訪問夏威夷，參觀該處的民防設備後，將於本月十六日返港。

屯門雪房公開競投

屯門廣財街市一個雪房即將以公開競投方式出租，歡迎有興趣經營之人士競投。

該雪房將於本月十五日（星期一）上午九時三十分，在屯門德政圍挑苑大廈地下，屯門市政辦事處舉行公開競投。雪房之每月底租為三百元，只可供售賣生雪之用。

新界市政署發言人表示，投得雪房之人士，可於本年十二月一日開始經營。參加競投人士須為年滿廿一歲之本港居民，並須攜帶其本人身份證及近照五張到場競投。

競投人士出價被接納後，即須繳付相等於一個月租值之按金，以及整季租金或計至簽約該季季尾之租金，而其后所有枱租均須按季上期繳交。投得枱位者可用現金或用可即時過帳之支票付款。

此外，承租人尚須簽署一份為期三年之租約，租約期滿時，承租人可依照新界市政署署長所批准之條件及租金續約三年。

有意競投者如有任何疑問，請致電〇一八二〇八〇〇內綫二三一，向屯門市政辦事處小販及街市組查詢。

屯門發展道路工程招商承辦

新界拓展署屯門新市鎮發展處現正招標承辦屯門新市鎮發展計劃之另一項工程。

該項工程包括擴闊介乎屯門政務處及杯渡路之一段青山公路為雙綫雙程行車路，建築一座架空交匯處以代替位於屯門公路及杯渡路交界處之現有交通迴旋處。

有關工程尚包括延長現時橫跨青山公路之一座行人天橋，及在現時橫跨屯門公路的三條行人天橋加建上蓋及有關的排水系統。

工程將於明年二月動工，預期需時約二十二個月完成。

九廣鐵路公司委出車務總監

九廣鐵路公司臨時董事局今日（星期日）宣佈委任來自英國鐵路局的簡霖為車務總監（候任）。他將於本月底到任。

簡氏為英國特許運輸學會會士，他於一九七七年五月任英國鐵路局南區總事務經理，繼在一九七九年六月起任東區總車務經理。

九廣鐵路公司臨時董事局發言人說：「簡氏在管理市區和郊區鐵路客運與貨運及推廣鐵路服務方面之豐富經驗，對九廣鐵路將大有裨益。」

簡氏在英國出生及受教育，已婚，無子女。

活動教學法日受學校歡迎

教育署發言人今日（星期日）表示，本學年再有三十間小學於小一班級採用活動教學法。現時採用此教學法的小學共有一百零六間。

活動教學法於一九七二年以試驗計劃方式在本港施行，日益受到教師、學校行政人員、學生及家長的關注。

事實上，另有二十多間小學經已向教育署表示，將於下學年在小一採用活動教學法。

發言人表示，任何官立或資助學校，如欲在下學年採用此教學法而又未通知教育署者，應從速與教署聯絡，以便當局作出所需安排，包括撥款資助。

他說，學校加入此計劃後，在開始時每班即可獲得撥款三千元，作為購買初步所需教具及材料之費用。其後，每班每年亦會獲得六百元的經常津貼。

根據一九八一年發表的小學教育及學前服務白皮書，政府決定鼓勵活動教學法的發展，特別是在小一至小三班級施行。

這種教學法是在比較輕鬆的環境下進行，並儘量適應個別學生，目的為鼓勵學生作自發性的主動學習，同時藉着經過細心編排的活動，達到「由實踐而學習」之目的。此外，學生亦可按照本身的能力進行學習。

發言人稱，從過去經驗顯示，參與活動教學法的學生，比傳統教學法的學生更能領會上課的樂趣。

不過，發言人指出活動教學法並非表示學生家課減少，「學生功課將以不同方式進行，對學生方面要求更多自發性和作更多思想。」

由於採用活動教學法的學校不斷增加，教育署輔導視學處有鑑於此，已為小學教師定期舉辦訓練班。

此外，發言人亦指出葛量洪教育學院已於今年九月，為小學教師開辦為期八星期的有關進修訓練班。

第五屆香港青年管樂節

第五屆香港青年管樂節於今（星期日）午揭幕，參加的隊伍刷新歷年紀錄。

今年參加青年管樂節的學校及社團管樂隊共有三十隊，去年則為廿二隊。

揭幕儀式是在九龍公園舉行，由立法局議員譚惠珠主持，並有一個音樂會作序幕演出。

譚議員致詞時說，本屆青年管樂節演出的節目非常豐富，包括音樂會、大師班及講座，將有助於提高香港管樂演奏水準及欣賞興趣。

六名澳洲著名音樂家將在管樂節中担任導師。其中一位為澳洲坎培拉音樂學院伸縮號講師韓西蒙。韓氏曾於今年七、八月間來港出任香港青年音樂營的導師，在留港期間，他的教學和演奏技巧曾令不少青年音樂好手欽佩不已。

此次他將出任青年管樂節首席指揮一職，而其餘五位來自坎培拉的管樂大師為：夏爾（長笛），范高（雙簧管），韋士歷（單簧管），麥堅泰（巴松管）及麥當努（圓號），則出任導師及在管樂節中演奏。

管樂節的第二項主要節目為本月九日晚上八時，假荃灣大會堂舉行之管樂節音樂會，屆時將由坎培拉的五名管樂獨奏家作示範演出，該晚的節目既富娛樂性又富教育性。此外，香港青年管樂團幾位優秀的團員亦參加演出。

管樂節另一項精采項目為本月十四日假伊利沙伯體育館舉行的管樂日。當日上午十時及下午二時，將分別有步操及管樂表演，而表演優越之隊伍並可獲贈金、銀或銅牌獎章，以資鼓勵。

招標承辦鋪草及剪草

新界市政署現正招標為該署供應及鋪蓋草皮、表土及底土、和整理場地之合約，歡迎有興趣經營之人士競投。

該署同時亦招商承辦為該署刈除雜草及野生灌木的工作。上述兩項合約皆為期十二個月，由明年二月一日至一九八四年一月卅一日止。

投標表格可向尖沙咀柯士甸路十九至廿三號康定商業大廈四樓，新界市政署總部康樂市容組索取，詳情亦可向該組查詢。

填妥之投標表格，連同投標按金四萬元，必須於十二月三日（星期五）正午十二時前，投入設在香港下亞厘畢道政府合署東座地下低層電梯大堂內，註有「布政司署投標箱」字樣之投標箱中。